



经济及社会理事会

Distr.: General
19 January 2009
Chinese
Original: English

人口与发展委员会

第四十二届会议

2009 年 3 月 30 日至 4 月 3 日

临时议程* 项目 2

国际人口与发展会议各项建议的后续行动

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织天主教徒生育 自由选择中心提交的声明

秘书长收到下列声明，现根据经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和 37 段的规定分发。

* E/CN.9/2009/1。



声明*

背景情况

天主教徒生育自由选择中心建立和促进基于公义的性和生殖的伦理，反映了该中心致力于妇女的福祉和对她们的尊重，并确认妇女和男子均能够对其本身的生活做出符合道德的决定。通过讨论、教育和宣传，该中心与在欧洲和世界其他地方赞成自由选择的天主教徒的全球网络合作，包括在拉丁美洲各地的姊妹机构。天主教徒生育自由选择中心通过经济及社会理事会具有与联合国的咨商地位。

该中心支持明确区分政治与教会的决策和政府机构。同时，我们也承认，宗教能够对法律和决策做出积极贡献，尤其是在社会公义和人的尊严方面。我们大力支持宗教机构参与各国生活的权利，表达他们的价值观念，甚至试图影响公共政策，但是，我们不认为，宗教团体可以获得特权。

导言

过去 20 年里，联合国通过一系列国际专题会议和行动计划，处理世界以及各国人民面临的许多严重问题：人权、环境、人口与发展、社会发展、住房以及妇女权利等。生殖健康问题比任何其他领域都更加具有争议和难度，该问题体现了对妇女权利、性别和性的各种不同和根深蒂固的政治及宗教方面的看法。

1994 年在开罗举行的联合国人口与发展会议上，世界各国政府通过了一项《行动纲领》。1995 年，在北京举行的第四次妇女问题世界会议继续这方面的工作。最近，2000 年发表的《千年宣言》概括了一系列目标(千年发展目标)，以便改善世界贫穷和边缘化的人民的生活。

我们对《行动纲领》和千年发展目标的支持，是基于天主教关于社会公义的传统使我们具有的价值观念和原则。许多人认为，开罗会议达成的协议是国际上发展方针的“范式的转变”，这种转变从强调人口的具体目标转变为强调人的需求和共同利益。在这个新的范式中，我们看到了希望、对生命、健康和福祉的尊重，该范式也倾向于尊重人的尊严、社会公义和人人平等。《行动纲领》特别强调要尊重妇女的道义作用。这种范式的转变继续反映在千年发展目标中。

我们所关切的首要领域是，天主教会主教团如何应对这些危机，以及天主教会对策如何影响世界各国政府和联合国的工作。尽管我们可以提供许多梵蒂冈所采取措施的详细例子，我们已决定概述天主教主教团的两项措施，以反映他们对这些问题的立场，并表明亟需采取行动阻止他们对公共决策的影响。

* 未经正式编辑印发。

减少对千年发展目标的支持

2005 年 9 月，天主教徒生育自由选择中心发表了不同宗教信仰的联合声明，支持千年发展目标，并呼吁将生殖健康问题包括在该目标中。

这项具有广泛基础的声明题为“对发展作出充满信仰的承诺，包括对妇女权利和生殖健康的承诺：关于千年发展目标的宗教思考”，这项声明重点放在千年发展目标与消除贫困的关系上。它是由国际促进发展和生殖健康不同宗教信仰网络发起的，该项目由天主教徒生育自由选择中心赞助，可在以下网址查阅 www.catholicsforchoice.org/news/pr/2005/documents/mdgreliousenglish.pdf。

然而，梵蒂冈高级官员指示天主教主教确保“天主教会没有任何在我们管辖下的“宗教领袖”同意和签署这项声明”。

Angelo Sodano 红衣主教发出的一份备忘录阐述了梵蒂冈的命令，结果，召开主教会议，警告拉丁美洲各地的主教不要签署这项声明。梵蒂冈的命令提出了已经重复的有关联合国生殖健康定义的错误信息，并坚持这些定义包括堕胎，而且将宗教领袖的声明说成是促进堕胎的声明。这项备忘录还透露给拉丁美洲新闻界，被广泛视为梵蒂冈为消除联合国文件提到生殖健康所不断做出努力的组成部分。

2008 年美国提供资金减少艾滋病毒/艾滋病的影响

我们感到十分关切的是，梵蒂冈继续积极地在世界各地和联合国游说，限制人们获得避孕套，他们声称避孕套会造成艾滋病，而不会防治艾滋病。这方面的一个很好的例子发生在 2008 年美国国会。

经过美国天主教主教会议的游说，兰托斯和海德关于艾滋病毒/艾滋病全球领导责任法取消了一些切实和能够挽救生命的方案。

尽管总体来说增加了资金，美国国会：

- 取消了至关重要的计划生育服务，这种服务能够防止母婴传播艾滋病；
- 扩大“良心条款”，使获得美国资助的组织能够挑选它们希望提供的预防和治疗服务；
- 保留反对卖淫的保证，进一步使得这个处于高度风险的群体更加边缘化；
- 强加一个复杂的办法，要求至少将 50% 的预防资金用于鼓励禁欲和忠贞的方案，而不允许有经验的机构确定如何以最佳方式根据当地的情况使用这些资金。

美国主教与天主教救济会合作，从对自己有利的角度大力游说采取这些会造成破坏的措施，而很少会有天主教徒同意这种看法，更不用说其他人和没有任何宗教信仰者。美国和其他地方的天主教徒支持援助国际计划生育方案，并反对只采取禁欲的方案。研究表明，国际计划生育方案适当提供资金，能够在妇女患有艾滋病毒/艾滋病时，挽救一些妇女及其子女的生命。许多研究(包括美国国会赞助的一些研究)表明，只采取禁欲的方案是行不通的。这些主教无视这项证据，为的是要保证他们自己狭隘和不符合主流的观点仍然能够占主导地位。

这些并非孤立的例子。值得一提的是，随着世界各地更多地接受生殖权利，而且许多天主教主教团视为后院的地区(如拉丁美洲)已采取大量措施使堕胎合法化，这些主教却越来越强烈地表示他们的意见。最近天主教主教公开攻击支持生育自由选择的天主教政治家的做法，明显表明梵蒂冈可能认识到，他们的努力正遇到失败。几十年来，梵蒂冈主教团能指望在主教告诉天主教政治家如何表决时他们会作出妥协，现在时代已发生变化。

不断前进

以下是我们希望能够纳入公共政策的核心价值观念：

生殖健康和生殖权利

生殖是人类生活和人类关系最重要和最根本的方面之一。通过生殖，我们能够对人类的未来寄予希望。生殖即是私人性质也是公共性质的事情。它对于社区和整个社会产生的后果是不言而喻的。它也是公共卫生、宗教教义和政府政策的一个事项。在这个领域里，妇女是主角，因为妇女需要承担生育的各种风险和后果，而且需要承担育儿的主要责任。在我们努力建立的公正社会里，这些风险和职责将与男子平等分担，并能够得到社会更好的支持。

根据伦理处理生殖健康和生殖权利的方针具有一些根本的原则。首先，生殖必须是自愿的，而非是胁迫的。外部对家庭人数的限制是令人无法接受的。夫妻必须有权确定在何时、是否和如何将新的生命带动这个世界。其次，该方针必须是全面的，而非只是强调计划生育。妇女的生殖健康不能从她们的健康中分离出来，各项方案必须提供一系列广泛的服务。第三，生殖健康和生殖权利必须被视为人权的组成部分。生殖权利是基于原先得到承认的人权基础上。该权利最早是于 1968 年在伊朗(伊斯兰共和国)德黑兰举行的国际人权会议上得到承认。第四，这项方针必须与良知权利和自由意志权利密切相关。夫妻在做出是否要子女的决定时需要考虑各种问题。社区、家庭、宗教教义和社会习俗都会在生殖决定方面发挥作用，但在每一项决定中，人的良知仍然起到最终的作用。

避孕

将子女带到这个世界是一项重大责任。安全有效的避孕方法不仅能够更加负责任地生儿育女，而且能够允许令人满意和快乐的性生活，同时会减少对意外怀孕的伤心。此外，避孕能控制生育，使得妇女能够除了做母亲之外，还能其生活的其他方面得到发展，并防止堕胎的必要。

梵蒂冈支持甚至鼓励计划生育，因为它承认，从道德上来说，必须负责任地做父母。然而，它只允许“自然的计划生育”，这是一套定期禁欲的办法。只允许一种办法，而且这种办法没有采取任何措施来防止性病，是残酷无视人的生命的现实情况。妇女和男子必须不仅能够自由地决定他们是否想要采用避孕方法，而且还要能够自由地决定什么方法最适合他们。

世界各国的夫妻，无论是否为天主教徒，均已表明，他们需要和想要采用避孕方法。我们赞成致力于自愿计划生育的方案，其中包括一整套安全、有效和负担得起的避孕备选办法。

艾滋病毒/艾滋病

社会和个人对于艾滋病的反应必须是基于同情心、责任和对生命的承诺。这些原则要求防止艾滋病毒蔓延的努力必须包括采用避孕套和使用避孕套的指导。应当鼓励夫妻使用避孕套来防止艾滋病毒的传染。我们拒绝接受梵蒂冈反对使用避孕套的立场，我们对治疗和预防这种悲惨疾病的立场是基于科学和同情心的。

安全堕胎

堕胎是一个复杂的道德和社会问题。即使避孕的服务和办法能够减少堕胎的需求，梵蒂冈仍然不愿意接受这种服务和办法，这有损于梵蒂冈反对堕胎的立场。即使考虑到梵蒂冈反对堕胎的立场，我们仍然感到不解的是，为何梵蒂冈要反对安全合法的堕胎。天主教主教团反对安全堕胎的立场没有考虑到妇女所面临的现实情况，也没有考虑到每天都有许多妇女因不安全堕胎而死亡。各地的妇女需要采用堕胎，因此，安全堕胎的替代办法便是不安全堕胎。

梵蒂冈只关注消除世界各国的堕胎做法，使得妇女所面临的公义和健康的实际问题没有得到处理。这种绝对的立场没有承认对胎儿生命的模棱两可和令人怀疑的想法，也无视了各种情况存在道德复杂性的问题。但不论在任何情况下，只有穷人受害最为严重。

最后，我们希望其他人与我们一道对天主教主教团实施压力，让他们：

- 与妇女组织合作，不仅将负责任的父母之道纳入这些组织的生活教育方案，而且也纳入关于性快乐的好处和知情选择的重要性；

- 教育天主教徒关于良知最重要的教义，以便他们能够理解这些教义如何能够适用于需要对个人的生殖健康和生命做出决定的妇女和男子；
 - 将全面的保健和教育方案纳入天主教保健设施的教学、预防方案和病人的照顾及治疗中，以便它们服务的对象能够就他们的健康和生命做出知情的选择；
 - 承认不安全堕胎对健康的影响，并将其作为一项重大的公共卫生问题加以处理。
-